

106學年度學科能力測驗 英文考科 詳解

經國英文 製作 | 答案依大考中心公告逐題核對

答案總表 (第 1~56 題)

題號範圍：詞彙 1-15 | 綜合測驗 16-30 | 文意選填 31-40 | 閱讀測驗 41-56 | 非選擇題：中譯英 2 題 + 英文作文 (看圖寫作)；本年度無篇章結構、無混合題

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(B)	(A)	(C)	(D)	(B)	(A)	(B)	(D)	(C)	(B)
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
(A)	(C)	(C)	(A)	(D)	(B)	(C)	(D)	(D)	(A)
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
(D)	(C)	(A)	(B)	(B)	(D)	(A)	(B)	(C)	(B)
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
(C)	(G)	(I)	(A)	(J)	(H)	(D)	(B)	(F)	(E)
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
(B)	(A)	(D)	(C)	(A)	(C)	(B)	(D)	(B)	(D)
51	52	53	54	55	56				
(A)	(C)	(C)	(B)	(D)	(A)				

答案來源：大學入學考試中心 106

學年度學科能力測驗英文考科選擇題答案／非選擇題參考答案，逐題核對無誤。特殊題註記：本卷第壹部分 56 題全為單選題，無多選、填充、簡答；第 31-40 題文意選填答案為 (A)-(J) 選項代號。官方未公布英文作文範文，本詳解範文為經國英文自寫（非官方）。

第壹部分、一、詞彙題 (第 1~15 題，每題 1 分)

1. 正確答案：(B)

John's clock is not functioning properly. The alarm rings even when it's not set to go off.

翻譯：John 的時鐘運作得不「正常」。即使沒有設定，鬧鐘還是會響。

(A) tenderly (adv.) 溫柔地

(B) properly (adv.) 正常地；適當地

(C) solidly (adv.) 堅固地

(D) favorably (adv.) 有利地；贊同地

解題關鍵：線索在第二句：沒設定卻會響 → 時鐘「不正常」運作。function properly

是固定搭配（正常運作）。誘答 (C) solidly 修飾的是「做得堅固」，不能形容機器運作狀態；(D) favorably 多搭 respond/compare favorably。

核心字彙：properly (adv.) 正常地、適當地；function/work properly 正常運作；function (v.) 運作；go off (phr.) (鬧鐘) 響；(炸彈) 爆炸

2. 正確答案：(A)

Michael has decided to pursue a career in physics and has set his mind on becoming a professor.

翻譯：Michael 決定「從事」物理學方面的職業，並一心想成為教授。

(A) pursue (v.) 追求；從事

(B) swear (v.) 發誓

(C) reserve (v.) 預訂；保留

(D) draft (v.) 起草

解題關鍵：pursue a career in... 是高頻搭配（從事職業）；後文 set his mind on becoming a professor 說明他有明確目標。誘答 (C) reserve 是「預訂座位、保留權利」，不能接 career；(D) draft 是「起草文件」。

核心字彙：pursue (v.) 追求；從事；pursue a career/dream/degree；set one's mind on + V-ing 一心想；physics (n.) 物理學

3. 正確答案：(C)

Peter plans to hike in a remote part of Africa, where he might not meet another human being for days.

翻譯：Peter 打算到非洲一處「偏遠的」地區健行，在那裡他可能好幾天都遇不到一個人。

(A) native (adj.) 本土的；天生的

(B) tricky (adj.) 棘手的

(C) remote (adj.) 偏遠的

(D) vacant (adj.) 空著的（房間、座位）

解題關鍵：關係子句 where he might not meet another human being for days（好幾天遇不到人）就是 remote 的定義。最強誘答 (D) vacant

也有「空」的意思，但專指房間、座位、職缺沒被占用，不用來形容人煙稀少的地區。

核心字彙：remote (adj.) 偏遠的；remote area/village；remote control 遙控器；vacant (adj.) 空著的；a vacant seat/position；hike (v.) 健行

4. 正確答案：(D)

People in this community tend to identify with the group they belong to, and often put group interests before personal ones.

翻譯：這個社群的人往往「認同」自己所屬的團體，常把團體利益置於個人利益之前。

(A) appoint (v.) 任命

(B) eliminate (v.) 消除；淘汰

(C) occupy (v.) 占據

(D) identify (v.) 認同；辨認

解題關鍵：空格後是 with，identify with（認同、對有歸屬感）是固定片語；後半句 put group interests before personal ones 說明他們認同團體。(A)(B)(C) 都是及物動詞，不需要 with，文法上就不通。

核心字彙：identify with (phr.) 認同；與有共鳴；identify (v.) 辨認；identity (n.) 身分；put A before B 把 A 置於 B 之前

5. 正確答案：(B)

I mistook the man for a well-known actor and asked for his autograph; it was really embarrassing.

翻譯：我把那個男人誤認成知名演員，還跟他要簽名，真是「尷尬」。

- (A) relaxing (adj.) 令人放鬆的
- (B) embarrassing (adj.) 令人尷尬的
- (C) appealing (adj.) 吸引人的
- (D) defending (v.-ing) 防衛

解題關鍵：mistook A for B (把 A 誤認為 B) + 向陌生人要簽名 → 情境就是「尷尬」。主詞 it 指這件事，用 -ing 形容詞「令人的」。(C) appealing 是正面詞，語意相反；(D) defending 不是描述情緒的形容詞。

核心字彙：embarrassing (adj.) 令人尷尬的；embarrassed (adj.) 感到尷尬的；mistake A for B 把 A 誤認為 B (mistake-mistook-mistaken)；autograph (n.) (名人) 簽名

6. 正確答案：(A)

After spending most of her salary on rent and food, Amelia barely had any money left for entertainment and other expenses.

翻譯：把大部分薪水花在房租和伙食之後，Amelia「幾乎沒有」剩下任何錢可以花在娛樂和其他開銷上。

- (A) barely (adv.) 幾乎沒有；勉強
- (B) fairly (adv.) 相當地；公平地
- (C) merely (adv.) 僅僅
- (D) readily (adv.) 樂意地；容易地

解題關鍵：線索 any money：barely 是否定副詞 (≈ hardly)，後面才接 any。誘答 (C) merely (僅僅) 雖然語意接近，但 merely had any money 不合文法 (merely 不帶否定，不能接 any)。

核心字彙：barely (adv.) 幾乎沒有 (= hardly, scarcely)；spend + 錢 + on + N 把錢花在；expense (n.) 開銷

7. 正確答案：(B)

In the Bermuda Triangle, a region in the western part of the North Atlantic Ocean, some airplanes and ships were reported to have mysteriously disappeared without a trace.

翻譯：據報導，在北大西洋西部的百慕達三角洲，有些飛機和船隻神秘地消失得「無影無蹤」。

- (A) guide (n.) 指南；嚮導
- (B) trace (n.) 痕跡
- (C) code (n.) 密碼
- (D) print (n.) 印記；印刷

解題關鍵：without a trace (無影無蹤) 是固定片語，與 mysteriously disappeared 呼應。(D) print 雖有「印記」之意，但慣用的是 footprint/fingerprint，沒有 without a print 的說法。

核心字彙：trace (n.) 痕跡 (v.) 追蹤；without a trace 無影無蹤；mysteriously (adv.) 神秘地；be reported to have p.p. 據報導已經

8. 正確答案：(D)

Shouting greetings and waving a big sign, Tony urged the passing shoppers to visit his shop and buy the freshly baked bread.

翻譯：Tony 一邊大聲招呼、一邊揮舞大招牌，「力勸」路過的購物者到他的店裡買剛出爐的麵包。

- (A) accessed (v.) 存取；進入
- (B) edited (v.) 編輯
- (C) imposed (v.) 強加
- (D) urged (v.) 力勸；催促

解題關鍵：句型 ____ + 人 + to V : urge sb to V (力勸某人做)。 (C) imposed 的句型是 impose A on B (把 A 強加於 B)，不能接 sb to V；(A)(B) 語意不合。

核心字彙：urge (v.) 力勸；urge sb to V；impose A on B 把 A 強加於 B；freshly baked 剛出爐的

9. 正確答案：(C)

With a continuous 3 km stretch of golden sand, the beach attracts artists around the world each summer to create amazing sculptures with its fine soft sand.

翻譯：這片海灘擁有綿延 3

公里的金色沙灘，每年夏天吸引全世界的藝術家用細軟的沙子創作驚人的「雕塑」。

- (A) constitutions (n.) 憲法；體質
- (B) objections (n.) 反對
- (C) sculptures (n.) 雕塑
- (D) adventures (n.) 冒險

解題關鍵：線索 artists + create + with its fine soft sand →

藝術家用沙子創作的就是「沙雕」sculptures。(D) adventures 可以 have，但不能 create with sand。

核心字彙：sculpture (n.) 雕塑；sand sculpture 沙雕；stretch (n.) 一片；一段（土地、時間）；continuous (adj.) 連續的

10. 正確答案：(B)

The clouds parted and a beam of light fell on the church, through the windows, and onto the floor.

翻譯：雲層散開，一「道」光線灑在教堂上，穿過窗戶落到地板上。

- (A) dip (n.) 下沉；浸泡
- (B) beam (n.) 光束
- (C) spark (n.) 火花
- (D) path (n.) 小徑

解題關鍵：a beam of light (一道光束) 是固定量詞搭配；光從雲縫射下、穿過窗戶，是「光束」。誘答 (C) spark 是一點火花，無法「穿過窗戶落到地板」；(D) path 是路徑，不當光的量詞。

核心字彙：beam (n.) 光束；a beam of light/sunlight；spark (n.) 火花；part (v.) 分開

11. 正確答案：(A)

Instead of a gift, Tim's grandmother always enclosed some money in the birthday card she gave him.

翻譯：Tim 的祖母總是不送禮物，而是在給他的生日卡裡「附上」一些錢。

(A) enclosed (v.) (隨信) 附上；圍住

(B) installed (v.) 安裝

(C) preserved (v.) 保存

(D) rewarded (v.) 獎賞

解題關鍵：enclose A in B (把 A 附在信／卡片 B 裡) 是標準用法，線索 in the birthday card。(D) rewarded 的句型是 reward sb with sth，受詞要是「人」，這裡受詞是 money，不合。

核心字彙：enclose (v.) 隨函附上；enclosure (n.) 附件；reward sb with sth 以獎賞某人；instead of 代替；而不是

12. 正確答案：(C)

While winning a gold medal is what every Olympic athlete dreams of, it becomes meaningless if it is achieved by cheating.

翻譯：雖然贏得金「牌」是每個奧運選手的夢想，但如果是靠作弊得來的，就變得毫無意義。

(A) signal (n.) 信號

(B) glory (n.) 榮耀

(C) medal (n.) 獎牌

(D) profit (n.) 利潤

解題關鍵：線索 a gold ___ + Olympic athlete → gold medal (金牌)。最強誘答 (B)

glory：雖然也和奧運相關，但 glory 是不可數名詞，前面不能有冠詞 a，也沒有 gold glory 的說法。

核心字彙：medal (n.) 獎牌；gold/silver/bronze medal；glory (n.) 榮耀 (不可數)；cheat (v.) 作弊

13. 正確答案：(C)

The thief went into the apartment building and stole some jewelry. He then disguised himself as a security guard and walked out the front gate.

翻譯：小偷進入公寓大樓偷了些珠寶，接著「假扮」成保全，從前門走了出去。

(A) balanced (v.) 平衡

(B) calculated (v.) 計算

(C) disguised (v.) 偽裝

(D) registered (v.) 登記

解題關鍵：disguise oneself as... (把自己偽裝成) 是固定句型，線索 himself as a security guard。小偷偷完東西要脫身，合理的就是喬裝。(D) registered 的 register as 是「登記為」，語意不合。

核心字彙：disguise (v.) 偽裝 (n.) 偽裝；in disguise 喬裝的；jewelry (n.) 珠寶 (不可數)；security guard 保全

14. 正確答案：(A)

Due to numerous accidents that occurred while people were playing Pokémon GO, players were advised to be aware of possible dangers in the environment.

翻譯：由於很多人玩寶可夢 GO 時發生意外，玩家被勸告要「注意」周遭環境可能的危險。

(A) aware (adj.) 察覺的；注意到的

(B) ashamed (adj.) 羞愧的

(C) doubtful (adj.) 懷疑的

(D) guilty (adj.) 有罪的；內疚的

解題關鍵：四個選項都能接 of，所以看語意：因為發生意外而被勸告 → 要「注意」危險，be aware of。(B) be ashamed of、(D) be guilty of 都是對自己做過的事感到羞愧／有罪，和「可能的危險」不搭。

核心字彙：be aware of 察覺、注意到；awareness (n.) 意識；numerous (adj.) 許多的；occur (v.) 發生

15. 正確答案：(D)

Sherlock Holmes, a detective in a popular fiction series, has impressed readers with his amazing powers of observation and his knowledge of trivial facts.

翻譯：夏洛克·福爾摩斯是熱門小說系列中的偵探，他驚人的「觀察」力以及對瑣碎細節的知識令讀者印象深刻。

(A) innocence (n.) 清白；天真

(B) estimation (n.) 估計

(C) assurance (n.) 保證；自信

(D) observation (n.) 觀察

解題關鍵：powers of observation (觀察力) 是固定搭配；偵探靠觀察細節破案，且與 knowledge of trivial facts 呼應。誘答 (B) estimation 是「估算」，偵探的強項是觀察推理而非估計數量。

核心字彙：observation (n.) 觀察；powers of observation 觀察力；detective (n.) 偵探；trivial (adj.) 瑣碎的；impress sb with sth 以使某人印象深刻

二、綜合測驗 (第 16 ~ 30 題，每題 1 分)

第 16 ~ 20 題 | 針眼 Eye Stye

文章大意：眨眼時眼皮刺痛、下睫毛根部出現小紅點，可能是針眼 (eye stye) 的初期症狀。針眼是眼瞼邊緣的油脂腺 (oil gland) 受細菌感染形成、像青春痘 (pimple) 的小腫塊，細菌來自鼻腔，揉完鼻子再揉眼睛就容易傳到眼睛；中央會積膿 (pus) 形成黃點，常伴隨眼睛腫脹。針眼雖不好看，但通常無害、幾天內自行痊癒；每天熱敷 3-4 次、每次 10 分鐘可加速復原，千萬不要像擠痘痘一樣擠破，否則可能引發嚴重感染。

16. 正確答案：(B)

You look into the mirror to find a tiny red spot on the base of your lower lashes.

翻譯：你「往」鏡子裡「看」，發現下睫毛根部有個小紅點。

- (A) check out (phr.) 查看；退房
- (B) look into (phr.) 往裡面看；調查
- (C) watch over (phr.) 看守；照顧
- (D) see through (phr.) 看穿

解題關鍵：受詞是 the mirror：照鏡子 = look into the mirror（往鏡子裡看），to find 表「結果發現」。最強誘答 (A) check out 雖有「查看」之意，但 check out 的對象是要檢查的東西本身（check out the spot），不會說 check out the mirror 來表示照鏡子；(D) see through 是「看穿（謊言）」。

答案出處：第1段第1-2行 — 『You ___ the mirror to find a tiny red spot on the base of your lower lashes.』

核心字彙：look into (phr.) 往裡看；調查（= investigate）；lash (n.) 睫毛（= eyelash）；see through 看穿；watch over 看守

17. 正確答案：(C)

These symptoms are probably the beginning of an eye sty.

翻譯：這些「症狀」可能就是針眼的開始。

- (A) incidents (n.) 事件
- (B) measures (n.) 措施
- (C) symptoms (n.) 症狀
- (D) explanations (n.) 解釋

解題關鍵：These ___ 回指前文的「眨眼刺痛、小紅點」——身體不適的表現就是 symptoms。(A) incidents 指發生的事件（意外、衝突），不用來指病徵；(B) measures 是「採取的措施」，語意相反（是處理方式不是病徵）。

答案出處：第1段第2行 — 『These ___ are probably the beginning of an eye sty.』

核心字彙：symptom (n.) 症狀；measure (n.) 措施；take measures 採取措施；incident (n.) 事件

18. 正確答案：(D)

These bacteria are found in the nose and are easily transferred to the eye when you rub your nose, then your eye.

翻譯：這些細菌存在於鼻腔中，當你揉了鼻子再揉眼睛時，很容易就被「轉移」到眼睛。

- (A) attracted (v.) 吸引
- (B) contributed (v.) 貢獻；促成
- (C) exposed (v.) 暴露
- (D) transferred (v.) 轉移

解題關鍵：線索 from 鼻子 to the eye 的移動過程（rub your nose, then your eye）→ be transferred to（被轉移到）。誘答 (C) be exposed to 是「暴露於（某環境）」，主詞應是被暴露的人或眼睛，不是細菌；(B) contribute to 是「促成」，不用被動。

答案出處：第2段第2-3行 — 『These bacteria are found in the nose and are easily ___ to the eye when you rub your nose, then your eye.』

核心字彙：transfer (v.) 轉移；轉學；轉乘；be exposed to 暴露於；bacteria (n.) 細菌（複數；單數 bacterium）

19. 正確答案：(D)

Although a sty can look unpleasant at times, it is usually harmless and doesn't cause vision problems.

翻譯：「雖然」針眼有時看起來令人不舒服，但它通常無害，也不會造成視力問題。

- (A) As (conj.) 因為；當
- (B) If (conj.) 如果
- (C) Unless (conj.) 除非
- (D) Although (conj.) 雖然

解題關鍵：前後語意轉折：look unpleasant (負面) ↔ usually harmless (正面) → 讓步連接詞

Although。(A) As 表原因，「因為看起來不舒服所以無害」不合邏輯；(C) Unless 是「除非」，邏輯也不通。

答案出處：第3段第1行 — 『___ a sty can look unpleasant at times, it is usually harmless and doesn't cause vision problems.』

核心字彙：although (conj.) 雖然 (≠ but 不可同時用)；harmless (adj.) 無害的；vision (n.) 視力

20. 正確答案：(A)

You might speed up healing time by gently pressing a warm washcloth against your eyelid for 10 minutes, 3 or 4 times a day.

翻譯：你可以把溫熱的毛巾輕輕「壓在」眼皮上 10 分鐘，一天 3、4 次，來加快痊癒。

- (A) against (prep.) 靠著；倚著
- (B) among (prep.) 在 (三者以上) 之中
- (C) about (prep.) 關於
- (D) after (prep.) 在之後

解題關鍵：press A against B (把 A 壓在 B 上) 是固定介系詞搭配，線索動詞 pressing。(B) among 用於三者以上之間，eyelid 是單一物體，不合；(C)(D) 無此搭配。

答案出處：第3段第2-3行 — 『You might speed up healing time by gently pressing a warm washcloth ___ your eyelid for 10 minutes』

核心字彙：press A against B 把 A 壓在 B 上；speed up 加速；washcloth (n.) 毛巾；eyelid (n.) 眼皮

第 21~25 題 | 會長大的鞋 The Shoe That Grows

文章大意：鞋子對保護雙腳非常重要，在醫療資源有限的非洲尤其如此，但貧困家庭常連鞋都沒有，更別說合腳的鞋；孩子拿到鞋沒多久腳就長大，只能將就穿太小的鞋。慈善組織 Because International 設計的「會長大的鞋」(The Shoe That Grows) 解決了這個問題：外型像涼鞋，以皮革綁帶和類似輪胎材質的橡膠鞋底製成，有兩種尺寸，可在三處調整——腳跟和腳趾的綁帶控制長度、兩側綁帶調整寬度，最多可「長大」五個尺寸、至少穿五年。

21. 正確答案：(D)

Unfortunately, shoes are not always readily available for people living in poverty, let alone shoes that are the right size.

翻譯：遺憾的是，生活貧困的人並非總是能輕易取得鞋子，「更別說」合腳尺寸的鞋子了。

- (A) except for (phr.) 除了之外
- (B) provided with (phr.) 被提供
- (C) far from (phr.) 遠非；一點也不
- (D) let alone (phr.) 更不用說

解題關鍵：let alone 用在否定句之後，表示「連 A 都沒有，更別說 B」——前句 not always readily available（連鞋都不一定有）是否定，後面 shoes that are the right size 是更高的要求。誘答 (C) far from 意為「遠非」，後接的是對主詞的評價（far from perfect），放這裡語意不通。

答案出處：第1段第2-3行 — 『shoes are not always readily available for people living in poverty, ___ shoes that are the right size.』

核心字彙：let alone 更不用說（前句須為否定）；readily available 容易取得的；poverty (n.) 貧窮

22. 正確答案：(C)

Then the child has to make do with shoes that are too small.

翻譯：然後孩子只好「將就」穿太小的鞋。

- (A) get done (phr.) 完成
- (B) get lost (phr.) 迷路
- (C) make do (phr.) 將就；湊合
- (D) make believe (phr.) 假裝

解題關鍵：make do with...（將就使用）是固定片語，線索 with shoes that are too small——沒有新鞋只好湊合著穿小鞋。(A) get done 後面不接 with；(D) make believe 是「假裝」，語意不合。

答案出處：第1段第4行 — 『Then the child has to ___ with shoes that are too small.』

核心字彙：make do with 將就使用；grow out of 長大而穿不下（衣鞋）；make believe 假裝

23. 正確答案：(A)

It allows children to adjust their shoes' size as their feet grow.

翻譯：它讓孩子能隨著腳長大「調整」鞋子的尺寸。

- (A) adjust (v.) 調整
- (B) explore (v.) 探索
- (C) insert (v.) 插入
- (D) overlook (v.) 忽略；俯瞰

解題關鍵：受詞 their shoes' size + as their feet grow → 隨腳長大「調整尺寸」，而下段 can expand in three places 也印證是可調式設計。(C) insert（插入）需要「把 A 插入 B」，不能接 size；(D) overlook 語意相反。

答案出處：第1段第6行 — 『It allows children to ___ their shoes' size as their feet grow.』

核心字彙：adjust (v.) 調整；adjustable (adj.) 可調整的；allow sb to V 讓某人能；insert (v.) 插入

24. 正確答案：(B)

They come in two sizes, and can expand in three places.

翻譯：這種鞋「有」兩種尺寸，可以在三個地方加大。

(A) by (prep.) 藉由

(B) in (prep.) 以（尺寸、顏色）

(C) from (prep.) 來自

(D) down (prep.) 往下

解題關鍵：come in + 尺寸／顏色（有尺寸／顏色可選）是商品描述的固定用法，如 come in three colors. 誘答 (C) come from 是「來自」，後接來源地，不接 two sizes.

答案出處：第2段第2行 — 『They come ____ two sizes, and can expand in three places.』

核心字彙：come in + 尺寸／顏色 有（款式）；expand (v.) 擴大；sole (n.) 鞋底；strap (n.) 帶子

25. 正確答案：(B)

The straps on the heel and toe control the length of the shoe, while the two on either side allow for different widths.

翻譯：腳跟和腳趾的帶子控制鞋子的長度，「而」兩側的兩條帶子則可調整不同寬度。

(A) whether (conj.) 是否

(B) while (conj.) 而；然而（對比）

(C) with (prep.) 和；帶有

(D) for (prep./conj.) 為了；因為

解題關鍵：前後是兩個完整子句（主詞＋動詞）在做對比：腳跟腳趾控制「長度」↔ 兩側控制「寬度」→ 對比連接詞 while. (C) with 是介系詞，後面不能接完整子句 (the two... allow)；(A) whether 表「是否」，語意不通。

答案出處：第2段第3-4行 — 『The straps on the heel and toe control the length of the shoe, ____ the two on either side allow for different widths.』

核心字彙：while (conj.) 而（表對比）；當時；allow for 考慮到；容許；either side 兩側 (either + 單數名詞)

第 26～30 題 | 壞天氣反而讓人更有生產力

文章大意：研究證實天氣影響情緒——溫暖晴天讓人樂觀，濕冷雨天帶來焦慮與疲倦，所以很多人認為壞天氣會降低工作效率。但這個想法和實際情況有落差 (gap)：研究者結合實驗室資料與一家日本中型銀行的實際觀察，發現天氣差時人們反而更專注工作，不會想著工作以外的活動；若讓員工看到晴天出航、林間散步等戶外活動照片，則會大幅分心、降低生產力。結論是：天氣差、而且沒有東西讓人想起好天氣時，員工的生產力最高。

26. 正確答案：(D)

Research has proven that weather plays a part in our moods: Warmer temperatures and exposure to sunshine increase positive thinking, whereas cold, rainy days bring anxiety and fatigue. Accordingly, many people believe that bad weather can reduce productivity and efficiency.

翻譯：研究證實天氣會影響心情：濕冷的雨天帶來焦慮與疲倦。「因此」，很多人相信壞天氣會降低生產力和效率。

- (A) At most (phr.) 至多
- (B) In contrast (phr.) 相反地
- (C) Literally (adv.) 照字面地；簡直
- (D) Accordingly (adv.) 因此；相應地

解題關鍵：前句「雨天帶來焦慮疲倦」是因，後句「人們認為壞天氣降低生產力」是果 → 因果轉折詞 Accordingly (= Therefore) 。最強誘答 (B) In

contrast：前後兩句語意是順接而非對比，真正的轉折要到下一段 however 才出現。

答案出處：第1段第2-3行 — 『____, many people believe that bad weather can reduce productivity and efficiency.』

核心字彙：accordingly (adv.) 因此 (= therefore, consequently) ；play a part in 在中扮演角色；影響；fatigue (n.) 疲勞；anxiety (n.) 焦慮

27. 正確答案：(A)

There is, however, a significant gap between such beliefs and the actual effect of weather on people's performance at work.

翻譯：然而，這樣的看法和天氣對工作表現的實際影響之間有很大的「落差」。

- (A) gap (n.) 差距；落差
- (B) link (n.) 關聯
- (C) clue (n.) 線索
- (D) ratio (n.) 比例

解題關鍵：線索 however：前面說「大家相信壞天氣降低生產力」，後文研究卻發現壞天氣時人更專注 → 信念和事實之間有「落差」，a gap between A and B。最強誘答 (B) link：a link between A and B 文法也通，但「有顯著關聯」與 however 的轉折及研究結論相反。

答案出處：第2段第1-2行 — 『There is, however, a significant ____ between such beliefs and the actual effect of weather on people's performance at work.』

核心字彙：gap (n.) 差距；the gap between A and B；generation gap 代溝；significant (adj.) 顯著的；重大的；performance (n.) 表現

28. 正確答案：(B)

Using empirical data from laboratory experiments as well as observations of a mid-sized Japanese bank in real life, researchers find that weather conditions indeed influence a worker's focus.

翻譯：研究者使用實驗室的實證資料「以及」對一家日本中型銀行的實地觀察，發現天氣確實會影響員工的專注力。

(A) out of (phr.) 出於；從之中

(B) as well as (phr.) 以及；和

(C) in case of (phr.) 萬一

(D) due to (phr.) 由於

解題關鍵：空格連接兩個對等名詞：data from laboratory experiments 與 observations ... in real life（實驗室 vs. 真實世界兩種資料來源）→ 對等連接 as well as。誘答 (D) due to

表原因，「因為觀察所以有實驗資料」不合邏輯。

答案出處：第2段第2-3行 — 『Using empirical data from laboratory experiments ___ observations of a mid-sized Japanese bank in real life』

核心字彙：as well as 以及（連接對等詞）；empirical (adj.) 實證的；以經驗為依據的；in case of 萬一

29. 正確答案：(C)

When the weather is bad, individuals tend to focus more on their work rather than thinking about activities they could engage in outside of work.

翻譯：天氣不好時，人們往往更專注於工作，而不會去想工作以外可以「從事」的活動。

(A) break off (phr.) 中斷；折斷

(B) approve of (phr.) 贊成

(C) engage in (phr.) 從事；參與

(D) take over (phr.) 接管

解題關鍵：activities (that) they could ___：受詞是 activities，「從事活動」= engage in activities。(B) approve of activities 是「贊成活動」，和「想著下班後能做的事」不合；(D) take over

接管公司、職務，不接活動。

答案出處：第2段第5行 — 『thinking about activities they could ___ outside of work』

核心字彙：engage in 從事；參與（= participate in, take part in）；approve of 贊成；focus on 專注於

30. 正確答案：(B)

But photos showing outdoor activities, such as sailing on a sunny day or walking in the woods, can greatly distract workers and thus lower their productivity.

翻譯：但展示戶外活動的照片，例如晴天出航或林間散步，會讓員工大幅分心，因而「降低」他們的生產力。

(A) reform (v.) 改革

(B) lower (v.) 降低

(C) switch (v.) 轉換

(D) demand (v.) 要求

解題關鍵：thus 表結果：distract workers（讓員工分心）→ 生產力「降低」。下一句 workers are most productive when the weather is lousy—and only if nothing reminds them of good weather 也印證。(A) reform 是「改革制度」，不接 productivity。

答案出處：第2段第6-7行 — 『can greatly distract workers and thus ___ their productivity』

核心字彙：lower (v.) 降低（= reduce）；distract (v.) 使分心；distraction (n.)；productivity (n.) 生產力；lousy (adj.) 糟糕的

三、文意選填（第 31～40 題，每題 1 分） | 古埃及人與洋蔥 Onions in Ancient Egypt

選項總表：(A) reflected (v.) 反映 | (B) parts (n.) 部位 | (C) admired (v.) 欽佩；推崇 | (D) functioned (v.) 起作用；充當 | (E) prompt (v.) 促使 | (F) decorating (v.-ing) 裝飾 | (G) spiritual (adj.) 精神的；宗教心靈的 | (H) discovered (v./p.p.) 發現 | (I) symbols (n.) 象徵 | (J) healing (adj.) 治療的 文章大意：洋蔥自古就被各文明用於烹飪與醫療，但沒有哪個文化像古埃及人那樣推崇洋蔥。對他們而言洋蔥具有宗教精神意義，是永生 (eternal life) 的象徵——一圈套一圈的結構反映了存在的永恆；他們也用洋蔥治病，但可能視其療效為魔法而非醫學。金字塔與墓室壁畫常見洋蔥，作為祭壇上的喪葬供品；死者下葬時身體各部位放著洋蔥與洋蔥花，木乃伊 (mummies) 的骨盆、胸、耳、眼、腳也有洋蔥裝飾。學者推測，可能是相信洋蔥的強烈氣味能促使死者重新呼吸，或是看重其療效對來世 (afterlife) 有幫助。

31. 正確答案：(C)

Nonetheless, no culture admired onions quite as much as the ancient Egyptians.

翻譯：然而，沒有一個文化像古埃及人那樣「推崇」洋蔥。

(A) reflected (v.) 反映 (C) admired (v.) 欽佩；推崇

解題關鍵：主詞 no culture 後缺過去式動詞、受詞是 onions；選項中的過去式動詞有 reflected / admired / functioned / discovered。no culture ___ onions quite as much as the ancient Egyptians (沒有文化像埃及人那樣洋蔥) 是程度比較，表示「喜愛、推崇」的 admired 最合。(H) discovered 不能用 quite as much as 比程度，(A) reflected 的主詞要是能「反映」意義的事物，留給第 34 題。

答案出處：第1段第2-3行 — 『Nonetheless, no culture ___ onions quite as much as the ancient Egyptians.』

核心字彙：admire (v.) 欽佩；欣賞；nonetheless (adv.) 然而；culinary (adj.) 烹飪的；medicinal (adj.) 藥用的

32. 正確答案：(G)

For them, the onion was not just food or medicine; it held significant spiritual meaning.

翻譯：對他們來說，洋蔥不只是食物或藥物，它還有重要的「精神／宗教」意義。

(G) spiritual (adj.) 精神的；宗教心靈的 (J) healing (adj.) 治療的

解題關鍵：significant ___ meaning：形容詞 + 名詞之間要填形容詞，候選 spiritual / healing。not just food or medicine (不只是食物或藥物) 表示要超越「實用」層面 → spiritual；(J) healing 正是「藥物」層面，與 not just medicine 衝突，應放第 35 題。下句 symbols of eternal life 也印證是精神象徵。

答案出處：第1段第4行 — 『it held significant ___ meaning』

核心字彙：spiritual (adj.) 精神的；心靈的；宗教的；significant (adj.) 重要的；not just A; B 不只是 A，還

33. 正確答案：(I)

Onions were considered to be symbols of eternal life.

翻譯：洋蔥被視為永生的「象徵」。

(B) parts (n.) 部位 (I) symbols (n.) 象徵

解題關鍵：be considered to be + 複數名詞 + of：需要複數名詞，候選 parts / symbols。「洋蔥是永生的」→ symbols of eternal life；上句 spiritual meaning 與下句 the eternity of existence 都在講象徵意義。(B) parts of eternal life (永生的一部分) 不通，parts 要留給第 38 題的身體部位。

答案出處：第1段第4行 — 『Onions were considered to be ___ of eternal life.』

核心字彙：symbol (n.) 象徵；symbolize (v.)；eternal (adj.) 永恆的；eternity (n.)；be considered (to be) 被認為是

34. 正確答案：(A)

The circle-within-a-circle structure of an onion, for them, reflected the eternity of existence.

翻譯：在他們看來，洋蔥一圈套一圈的結構「反映」了存在的永恆。

(A) reflected (v.) 反映 (D) functioned (v.) 起作用；充當

解題關鍵：主詞 The circle-within-a-circle structure 後缺及物動詞（後面有受詞 the eternity），候選 reflected / functioned。function 是不及物動詞（要用 function as），不能直接接受詞；結構「反映」永恆最合理 → reflected。

答案出處：第1段第5行 — 『The circle-within-a-circle structure of an onion, for them, ___ the eternity of existence.』

核心字彙：reflect (v.) 反映；reflection (n.) 結構；existence (n.) 存在

35. 正確答案：(J)

According to certain documents, ancient Egyptians also used onions for medicinal purposes, but they likely would have viewed the healing power of the vegetable as magical, rather than medical.

翻譯：根據某些文獻，古埃及人也把洋蔥用於醫療，但他們可能將這種蔬菜的「療癒」力量視為魔法，而非醫學。

(G) spiritual (adj.) 精神的 (J) healing (adj.) 治療的

解題關鍵：the ___ power of the vegetable：冠詞與名詞之間填形容詞。同句前半 used onions for medicinal purposes（用於醫療）→ 洋蔥的「治療」力量 healing power。(G) spiritual 已用於第 32 題，且 view A as magical, rather than medical 說的正是療效被當成魔法。

答案出處：第1段第6-7行 — 『but they likely would have viewed the ___ power of the vegetable as magical, rather than medical.』

核心字彙：healing (adj.) 治療的 (n.) 痊癒；view A as B 把 A 視為 B；medicinal purposes 醫療用途

36. 正確答案：(H)

Onions are depicted in many paintings discovered inside pyramids and tombs that span the history of ancient Egypt.

翻譯：在金字塔和墓穴中「發現」的許多畫作裡都描繪了洋蔥，這些畫作橫跨整個古埃及歷史。

(F) decorating (v.-ing) 裝飾 (H) discovered (p.p.) 被發現的

解題關鍵：paintings ___ inside pyramids：句子已有主要動詞 are depicted，空格是修飾 paintings 的分詞。畫作是「被發現」的 → 過去分詞 discovered (= which were discovered)。誘答 (F) decorating 是主動分詞，「畫作裝飾在金字塔內」後面需要受詞 (decorating the walls)，且 decorating 要留給第 39 題。

答案出處：第2段第1行 — 『Onions are depicted in many paintings ___ inside pyramids and tombs.』

核心字彙：discover (v.) 發現；depict (v.) 描繪；tomb (n.) 墓穴；pyramid (n.) 金字塔；span (v.) 橫跨（時間、空間）

37. 正確答案：(D)

They functioned as a funeral offering shown upon the altars of the gods.

翻譯：它們「充當」喪葬供品，被擺在眾神的祭壇上。

(A) reflected (v.) 反映 (D) functioned (v.) 充當；起作用

解題關鍵：線索是空格後的 as：function as（充當、作為）是固定搭配。誘答 (A) reflected 已用於第 34 題，且 reflect 是及物動詞，後面不接 as。

答案出處：第2段第2行 — 『They ___ as a funeral offering shown upon the altars of the gods.』

核心字彙：function as 充當；作為 (= serve as)；offering (n.) 供品；altar (n.) 祭壇；funeral (n.) 葬禮

38. 正確答案：(B)

The dead were buried with onions and onion flowers on or around various parts of their bodies.

翻譯：死者下葬時，洋蔥和洋蔥花被放在他們身體各個「部位」上或周圍。

(B) parts (n.) 部位 (I) symbols (n.) 象徵

解題關鍵：various ____ of their bodies：various 後接複數名詞，候選

parts/symbols；「身體的各個部位」→ parts。下一句 pelvis, chest, ears, eyes, and feet 就是列舉身體部位。

答案出處：第2段第3行 — 『The dead were buried with onions and onion flowers on or around various ____ of their bodies.』

核心字彙：part (n.) 部位；parts of the body；the dead 死者 (the + adj. 表一群人)；bury (v.) 埋葬

39. 正確答案：(F)

Mummies have also been found with onions and onion flowers decorating their pelvis, chest, ears, eyes, and feet.

翻譯：也有人發現木乃伊的骨盆、胸部、耳朵、眼睛和腳上「裝飾」著洋蔥與洋蔥花。

(F) decorating (v.-ing) 裝飾 (H) discovered (p.p.) 被發現的

解題關鍵：with + 受詞 + 分詞 (with 的獨立分詞構句)：onions and onion flowers

主動「裝飾」身體部位，且後面有受詞 their pelvis... → 現在分詞 decorating。(H) discovered 是被動分詞，後面不能再接受詞，也已用於第 36 題。

答案出處：第2段第3-4行 — 『Mummies have also been found with onions and onion flowers ____ their pelvis, chest, ears, eyes, and feet.』

核心字彙：decorate (v.) 裝飾；decoration (n.)；mummy (n.) 木乃伊；with + O + V-ing/p.p. 附帶狀況

40. 正確答案：(E)

Some scholars theorize that onions may have been used for the dead because it was believed that their strong scent would prompt the dead to breathe again.

翻譯：有些學者推論，洋蔥之所以被用於死者，可能是因為人們相信洋蔥強烈的氣味會「促使」死者重新呼吸。

(E) prompt (v.) 促使

解題關鍵：would 後接原形動詞，且句型 ____ + 人 + to V → prompt sb to

V (促使某人做)。十個選項中只剩 prompt 是原形動詞，也是唯一能接 sb to V 的動詞。

答案出處：第3段第2行 — 『It was believed that their strong scent would ____ the dead to breathe again.』

核心字彙：prompt (v.) 促使；prompt sb to V (adj.) 迅速的；scent (n.) 氣味；theorize (v.) 推論；afterlife (n.) 來世；curative (adj.) 有療效的；property (n.) 特性

四、閱讀測驗 (第 41 ~ 56 題，每題 2 分)

第 41 ~ 44 題 | 狗狗認知測驗 Dognition

文章大意：新創公司 Dognition 收費 60

美元，提供線上測驗讓飼主了解狗狗的認知特質。測驗從同理心、記憶到推理能力多方面評估，但不給單一 IQ 分數——共同創辦人 Hare 博士認為，狗和人一樣擁有多種智能，重點是看狗狗較依賴哪一種。付費後先填寫問卷（例如狗狗見到其他狗或小孩有多興奮、怕不怕煙火），再進行像丟接球、捉迷藏般有趣的測驗，最後拿到認知側寫報告，分為 Ace、Einstein、Charmer 等九類；例如 Charmer 型的狗非常信任主人，寧可用主人給的資訊解決問題，也不靠自己的眼睛。這能增進飼主與狗之間的關係。

41. 正確答案：(B)

What is the third paragraph mainly about?

翻譯：第三段主要在講什麼？

- (A) The theory behind the questionnaire used in the Dognition test. Dognition 測驗所用問卷背後的理論。
- (B) The procedure for evaluating a dog's intellect on Dognition. 在 Dognition 上評估狗狗智能的流程。
- (C) The products one can get by paying a fee to Dognition. 付費給 Dognition 可以得到的產品。
- (D) The characteristics of the activities Dognition offers. Dognition 提供的活動有何特色。

解題關鍵：第三段用 After you plunk your money down → Then → At the end 依序說明「付費 → 填問卷 → 做測驗 → 拿報告」，是一套操作流程 (procedure)。(A) 段落只舉問卷題目例子，沒談背後理論；(D) 只抓到 as fun as playing fetch 一個細節，以偏概全；(C) 報告只是流程最後一步。

答案出處：第3段第1行 — 『After you plunk your money down, Dognition's website will take you through a questionnaire about your dog』；第3段第3-4行 — 『Then, Dognition guides you through tests ... At the end, you get a report of your dog's cognitive profile.』

核心字彙：procedure (n.) 程序；流程；evaluate (v.) 評估；intellect (n.) 智力；plunk down (money) 付錢

42. 正確答案：(A)

According to the passage, which of the following statements is true?

翻譯：根據本文，下列哪一項敘述正確？

- (A) Different dogs display strengths in different intelligences. 不同的狗在不同的智能上展現優勢。
- (B) A dog's cognitive profile is composed of nine cognitive skills. 狗的認知側寫由九種認知技能組成。
- (C) The purpose of Dognition's testing is to control a dog's behavior. Dognition 測驗的目的是控制狗的行為。
- (D) A dog's intelligence can be ranked based on the score of a Dognition's test. 狗的智力可以依 Dognition 測驗分數排名。

解題關鍵：第二段 Just as humans have a wide range of intelligences, so do dogs. The question is what type your dog relies on more → 每隻狗擅長的智能類型不同。(B) 是偷換概念：nine 是「九種類別 (categories)」，不是九種技能；(D) 與 can't be described with a single number 相反；(C) 文中目的是 understand/enrich the relationship，不是控制。

答案出處：第2段第3-4行 — 『Just as humans have a wide range of intelligences, so do dogs. The question is what type your dog relies on more.』

核心字彙：display (v.) 展現；be composed of 由組成；rank (v.) 排名；Just as A, so B 正如 A，B 也

43. 正確答案：(D)

Which of the following is closest in meaning to the word "venture" in the second paragraph?

翻譯：下列何者最接近第二段 venture 一字的意思？

- (A) Creative measurement. 有創意的測量。
- (B) Risky attempt. 有風險的嘗試。
- (C) Non-profit organization. 非營利組織。
- (D) New business. 新事業。

解題關鍵：one of the venture's co-founders (這個 venture 的共同創辦人之一) ——有「創辦人」的是公司；第一段也說 a recently-founded company called Dognition, 故 venture = 新創事業。最強誘答 (B) Risky attempt 是 venture 的字典義之一 (冒險)，但不符本文語境；(C) 收費 60 美元，顯然不是非營利組織。

答案出處：第2段第2行 — 『Dr. Hare, one of the venture's co-founders, says a dog's intelligence can't be described with a single number.』；第1段第1行 — 『a recently-founded company called Dognition』

核心字彙：venture (n.) 新創事業；冒險 (v.) 冒險；joint venture 合資企業；co-founder (n.) 共同創辦人；non-profit (adj.) 非營利的

44. 正確答案：(C)

According to the passage, what would a Charmer most likely do?

翻譯：根據本文，Charmer 型的狗最可能會怎麼做？

- (A) Stay away from people whenever possible. 盡可能遠離人。
- (B) Imitate how other dogs solve problems. 模仿其他狗如何解決問題。
- (C) Rely on its owner to point out where a treat is. 依靠主人指出零食在哪裡。
- (D) Follow its own senses to get what it wants. 依自己的感官去取得想要的東西。

解題關鍵：Charmer trusts you so much that it would prefer to solve problems using information you give it → 依賴主人提供的資訊 (主人指出零食位置)。最強誘答 (D) 正好相反：rather than information it can get with its own eyes, Charmer 不靠自己的感官；(A) 與「非常信任你」矛盾。

答案出處：第4段第3–5行 — 『a Charmer is a dog that trusts you so much that it would prefer to solve problems using information you give it rather than information it can get with its own eyes.』

核心字彙：rely on 依賴；treat (n.) 零食；款待；prefer to V rather than V 寧願而不願

第 45 ~ 48 題 | 卡波耶拉 Capoeira

文章大意：卡波耶拉 (Capoeira) 是結合格鬥、雜技、擊鼓、歌唱、舞蹈與儀式的武術，運用手、腳、腿、臂和頭。它約 500 年前由非洲奴隸在巴西創造，可能源自非洲部落為爭奪新娘而徒手、不用武器的肉搏戰。16 世紀非洲人被強擄到巴西為奴，卡波耶拉先是自衛手段，後成為對抗壓迫者的武器；奴隸主開始懲罰練習者，練習者 (capoeiristas) 便以歌唱、拍手、跳舞偽裝成娛樂。起初它在巴西是非法的，後來比巴大師 (Mestre Bimba) 努力說服政府承認其文化價值，使之成為巴西國技；他與帕斯蒂尼亞大師 (Mestre Pastinha) 率先開設學校，卡波耶拉從此傳遍世界，甚至影響了霹靂舞 (breaking) 與嘻哈舞。

45. 正確答案：(A)

What is the passage mainly about?

翻譯：本文主要在談什麼？

- (A) The history of Capoeira. 卡波耶拉的歷史。
- (B) The values of Capoeira. 卡波耶拉的價值。
- (C) The contribution of Capoeira. 卡波耶拉的貢獻。
- (D) The techniques of Capoeira. 卡波耶拉的技巧。

解題關鍵：全文依時間軸敘述：nearly 500 years ago 起源 → In the sixteenth century 奴隸自衛 → At first 被視為非法 → Mestre Bimba 使其合法 → Nowadays 傳遍世界，是一篇發展史。(D) techniques 只在第一段帶過；(B)(C) 只對應第三段 cultural value／影響舞蹈的一兩句，以偏概全。

答案出處：第2段第1行 — 『Capoeira was created nearly 500 years ago in Brazil by African slaves.』；第3段第1行 — 『At first, Capoeira was considered illegal in Brazil.』；第3段第5行 — 『Nowadays, it is performed in movies and music clips.』

核心字彙：martial art 武術；acrobatics (n.) 雜技；ritual (n.) 儀式

46. 正確答案：(C)

Which of the following will probably NOT be found in the performance of Capoeira?

翻譯：卡波耶拉的表演中最不可能出現下列哪一項？

- (A) Singing with drums. 伴隨鼓聲唱歌。
- (B) Sweeping with the legs. 用腿橫掃。
- (C) Stabbing with swords. 用劍刺擊。
- (D) Striking with the hands. 用手擊打。

解題關鍵：NOT 題要逐項刪去：(A) 對應 drumming, singing；(B)(D) 對應 techniques that make use of the hands, feet, legs. 卡波耶拉源自 fought body to body, without weapons (徒手、不用武器)，所以不會出現「用劍刺擊」。

答案出處：第2段第2行 — 『people fought body to body, without weapons』；第1段第1-2行 — 『combines elements of fight, acrobatics, drumming, singing, dance, and rituals. It involves a variety of techniques that make use of the hands, feet, legs, arms, and head.』

核心字彙：stab (v.) 刺；sword (n.) 劍；sweep (v.) 掃；strike (v.) 打擊 (strike-struck-struck)；weapon (n.) 武器

47. 正確答案：(B)

What is the author's attitude toward Capoeira as a sport?

翻譯：作者對卡波耶拉這項運動的態度為何？

- (A) Admiring. 欽佩的。
- (B) Objective. 客觀的。
- (C) Doubtful. 懷疑的。
- (D) Harsh. 嚴厲的。

解題關鍵：全文用 It is believed/is considered/is also believed

等客觀陳述，只交代起源、發展與影響，沒有加入個人好惡評語，所以是 objective。最強誘答 (A)

Admiring：文中雖提到 great cultural value，但那是 Mestre Bimba

說服政府的內容，不是作者本人的讚美；也沒有任何質疑 (C) 或批評 (D) 的字眼。

答案出處：第2段第1-2行 — 『It is believed that the martial art was connected with tribal fighting in Africa』；第3段第6行 — 『Capoeira is also believed to have influenced several dancing styles like breaking and hip-hop.』

核心字彙：objective (adj.) 客觀的 ↔ subjective 主觀的；admiring (adj.) 欽佩的；harsh (adj.) 嚴厲的；doubtful (adj.) 懷疑的

48. 正確答案：(D)

According to the passage, which of the following statements is true about Capoeira?

翻譯：根據本文，下列關於卡波耶拉的敘述何者正確？

- (A) It was greatly influenced by modern dancing styles. 它深受現代舞蹈風格影響。
- (B) It was initially created as a type of dance and ritual. 它最初是作為一種舞蹈與儀式而創造的。
- (C) It was mainly performed to protect a bride or desired woman.
它主要是為了保護新娘或心儀的女子而表演。
- (D) It was officially recognized in Brazil through the effort of Mestre Bimba.
經由比巴大師的努力，它在巴西獲得官方認可。

解題關鍵：第三段 Mestre Bimba 說服巴西當局 → 成為 official fighting style、national sport，故 (D)

正確。(A) 因果顛倒：是 Capoeira 影響了 breaking 與 hip-hop；(B)

起初是自衛格鬥，舞蹈只是後來的偽裝 (camouflage)；(C) 文中是為了 acquire (取得) 新娘，不是 protect (保護)。

答案出處：第3段第1-4行 — 『a man known as Mestre Bimba devoted a great deal of time and effort to convincing the Brazilian authorities that Capoeira has great cultural value and should become an official fighting style. He succeeded in his endeavor and transformed the martial art into Brazil's national sport.』

核心字彙：officially recognized 獲官方認可；endeavor (n.) 努力；camouflage (v.) 偽裝；oppressor (n.) 壓迫者

第 49~52 題 | 溫斯洛·荷馬 Winslow Homer

文章大意：溫斯洛·荷馬 (Winslow Homer, 1836–1910) 被許多人視為 19

世紀最偉大的美國畫家。他生於波士頓，18 歲在家鄉的印刷公司當學徒，很快以替小說、樂譜、雜誌、童書畫插畫成名；後到紐約為《哈潑週刊》(Harper's

Weekly) 當自由插畫家並開始作畫，受派報導林肯總統就職與南北戰爭 (the Civil

War)，聯邦軍的畫作贏得國際肯定；曾旅居英國兩年，1883 年定居緬因州。他的作品以深刻的表達、不受藝術成規束縛著稱，插畫、油畫、水彩樣樣精通，許多描繪兒童、農家女、獵人的作品成為 19

世紀美國生活的經典意象。本次為期兩週的展覽呈現他從戰場到加勒比海的完整創作歷程。

49. 正確答案：(B)

Where does this passage most likely appear?

翻譯：這篇文章最可能出現在哪裡？

- (A) On an ad featuring contemporary arts. 介紹當代藝術的廣告上。
- (B) On a website of an art gallery. 美術館的網站上。
- (C) In a booklet on American-born British artists. 介紹美國出生的英國藝術家的小冊子裡。
- (D) In an encyclopedia on the art of printing. 關於印刷藝術的百科全書裡。

解題關鍵：最後一段 This two-week exhibition highlights... offers viewers an opportunity (本次兩週展覽讓觀眾有機會欣賞)，是展覽宣傳文字，最可能在美術館網站。(A) Homer 是 19 世紀畫家，不是 contemporary (當代)；(C) 他只在英國待兩年就回美國定居，不是英國藝術家；(D) 印刷只是他的學徒起點。

答案出處：第4段第1行 — 『This two-week exhibition highlights a wide and representative range of Homer's art.』；第4段第4-5行 — 『The exhibition offers viewers an opportunity to experience and appreciate the breadth of his remarkable artistic achievement.』

核心字彙：exhibition (n.) 展覽；contemporary (adj.) 當代的；gallery (n.) 美術館；畫廊；encyclopedia (n.) 百科全書

50. 正確答案：(D)

Which of the following is true about Homer's career?

翻譯：關於荷馬的職業生涯，下列何者正確？

- (A) He achieved international fame with his vivid paintings of England.
他以生動描繪英國的畫作贏得國際聲譽。
- (B) He is considered the greatest illustrator in the history of American art.
他被視為美國藝術史上最偉大的插畫家。
- (C) He is better known for his watercolors than his illustrations and oil paintings.
他的水彩畫比插畫和油畫更有名。
- (D) He first established his reputation as an illustrator in his hometown of Boston.
他最早是在家鄉波士頓以插畫家身分建立名聲。

解題關鍵：第一段：在家鄉波士頓當學徒，soon made a name for himself making illustrations → 先以插畫家成名，(D) 正確。(A) 讓他國際知名的是 pictures of the Union troops (南北戰爭聯邦軍)，不是英國；(B) 原文是 the greatest American painter of the nineteenth century，被偷換成 illustrator 且擴大成「整部美國藝術史」；(C) 原文是 excelled equally (三者同樣出色)，沒有比較誰較有名。

答案出處：第1段第2-4行 — 『Born and raised in Boston, he began his career at age eighteen in his hometown ... Skilled at drawing, he soon made a name for himself making illustrations for novels, sheet music, magazines, and children's books.』

核心字彙：make a name for oneself 成名；establish one's reputation 建立名聲；apprentice (n.) 學徒；illustrator (n.) 插畫家；illustration (n.) 插畫

51. 正確答案：(A)

According to the passage, which of the following best characterizes Homer's art?

翻譯：根據本文，下列何者最能描述荷馬藝術的特色？

(A) His pictures vividly portrayed the life of nineteenth-century Americans. 他的畫生動描繪了 19 世紀美國人的生活。

(B) His art thoughtfully expressed the voices of people suffering from war. 他的藝術深刻表達了戰爭受難者的心聲。

(C) His style faithfully conformed to the artistic traditions of his time. 他的風格忠實遵循當時的藝術傳統。

(D) His paintings constantly reflected his desire to escape from society. 他的畫作不斷反映他想逃離社會的渴望。

解題關鍵：第三段 Many of his works... have become classic images of nineteenth-century American life →

(A)。 (C) 與 its independence from artistic conventions (不受藝術成規束縛) 正好相反，是最典型的語意相反陷阱；(B) 套用 thoughtful expression 一詞，但文中沒說他表達戰爭受難者心聲；(D) 文中無據。

答案出處：第3段第4-5行 — 『Many of his works—depictions of children at play and in school, farm girls attending to their work, hunters and their prey—have become classic images of nineteenth-century American life.』；第3段第2行 — 『its independence from artistic conventions』

核心字彙：characterize (v.) 描述的特色；portray (v.) 描繪；conform to 遵從；convention (n.) 慣例；成規；depiction (n.) 描繪

52. 正確答案：(C)

What does "Others" in the third paragraph refer to?

翻譯：第三段的 Others 指的是什麼？

(A) Other artists. 其他藝術家。

(B) Other themes. 其他主題。

(C) Other works. 其他作品。

(D) Other images. 其他意象。

解題關鍵：Many of his works... have become classic images. Others speak to more universal themes → Many of his works 與 Others 對照，Others = other works (其他作品)。誘答 (B) themes 出現在 Others 之後當受詞 (speak to themes)，不能指代自己；(D) images 是前句的補語，不是對照的主體。

答案出處：第3段第3-6行 — 『Many of his works ... have become classic images of nineteenth-century American life. Others speak to more universal themes such as the primal relationship of humans to nature.』

核心字彙：refer to 指的是；universal (adj.) 普遍的；primal (adj.) 原始的；根本的；speak to 涉及；論及

第 53~56 題 | 英國的飲茶文化 Tea in Britain

文章大意：茶能成為英國最具代表性的飲料，要歸功於查理二世的王后、葡萄牙公主凱瑟琳 (Catherine of Braganza)，她把飲茶帶進宮廷，17

世紀蔚為風潮，進而流傳到中產階級與倫敦咖啡館，雇主在上午提供茶給員工，形成延續至今的「茶歇」(tea break) 傳統；但當時茶價昂貴又被課稅，一般人負擔不起。約 1800 年，貝德福公爵夫人 (Duchess of Bedford) 開創約下午四點的「下午茶」(afternoon tea)，同時三明治伯爵 (Earl of Sandwich) 推廣夾餡麵包，下午茶配三明治成為英國生活的一部分。19 世紀茶價下跌，飲茶普及全社會；勞工階級下工回家吃的主餐配茶，稱為「high tea」。如今茶占英國人飲料消費 (水除外) 的五分之二以上。

53. 正確答案：(C)

How is this passage organized?

翻譯：本文是如何組織的？

- (A) By cause and effect. 以因果關係。
- (B) In the order of importance. 依重要性排序。
- (C) In the sequence of time. 依時間順序。
- (D) By comparison and contrast. 以比較與對照。

解題關鍵：各段開頭的時間標記一路推進：the seventeenth century → Around 1800 → during the nineteenth century → Today，依時間順序。誘答 (A)：文中雖有局部因果 (because of the influence of a foreign princess、As tea became much cheaper)，但那只是段內細節，不是全篇架構。

答案出處：第1段第3–4行 — 『set a trend for the beverage in the seventeenth century』；第2段第1行 — 『Around 1800, the seventh Duchess of Bedford』；第3段第1行 — 『As tea became much cheaper during the nineteenth century』；第4段第1行 — 『Today, tea can be drunk at any time of the day』

核心字彙：sequence (n.) 順序；in the sequence of time 依時間順序；organize (v.) 組織；comparison and contrast 比較與對照

54. 正確答案：(B)

What does the phrase "a lasting British institution" in the first paragraph mean?

翻譯：第一段 a lasting British institution 這個片語是什麼意思？

- (A) The most popular British organization. 英國最受歡迎的組織。
- (B) A long-standing tradition in the UK. 英國一項歷史悠久的傳統。
- (C) The last tea company in London. 倫敦最後一家茶公司。
- (D) A well-established British business. 一家根基穩固的英國企業。

解題關鍵：a lasting British institution 是同位語，指後面的 the “tea break”——上午喝茶休息是一種「習俗、慣例」，institution 在此義為「制度化的傳統」，lasting = 持久的 → long-standing tradition。(A)(D) 把 institution 當成「機構、組織、企業」的字面義，是本題最強陷阱；(C) 把 lasting 誤解成 last (最後的)。

答案出處：第1段第6–7行 — 『Many employers served a cup of tea to their workers in the middle of the morning, thus inventing a lasting British institution, the “tea break.”』

核心字彙：institution (n.) 慣例、傳統；機構；lasting (adj.) 持久的 (= long-standing)；well-established (adj.) 根基穩固的

55. 正確答案：(D)

According to the passage, why was tea NOT a common drink of everyday life in the seventeenth century?

翻譯：根據本文，為什麼茶在 17 世紀不是日常生活中常見的飲料？

- (A) It was only served at coffee houses in London. 它只在倫敦的咖啡館供應。
- (B) It was taxed as an alcoholic drink. 它被當作酒類課稅。
- (C) It was forbidden outside of the business setting. 在商業場合之外是被禁止的。
- (D) It was too expensive for most people. 對大多數人來說太貴了。

解題關鍵：beyond the means of the majority (超出多數人的經濟能力) + came with a high price tag → 太貴。(A) 用絕對字 only，但文中茶也在宮廷、職場飲用；(B) 原文只說 tea was taxed as well，沒說是當作酒類課稅；(C) 原文是「職場外喝茶負擔不起」，不是「被禁止」。

答案出處：第1段第7–9行 — 『However, drinking tea in social settings outside the workplace was beyond the means of the majority of British people. It came with a high price tag and tea was taxed as well.』

核心字彙：beyond one's means 超出某人經濟能力；price tag 價格標籤；價格；tax (v.) 課稅 (n.) 稅；majority (n.) 大多數

56. 正確答案：(A)

According to the passage, which of the following is true?

翻譯：根據本文，下列何者正確？

(A) High tea was served later in the day than afternoon tea in the nineteenth century. 19 世紀時，high tea 的供應時間比下午茶晚。

(B) British people had tea breaks twice a day in the eighteenth century. 18 世紀英國人一天有兩次茶歇。

(C) Princess Catherine brought tea to England after visiting Portugal.

凱瑟琳公主是在造訪葡萄牙後把茶帶到英國。

(D) The Earl of Sandwich started the afternoon tea ceremony. 三明治伯爵開創了下午茶儀式。

解題關鍵：afternoon tea 約在 four o'clock；high tea 是 workers returned home after a day's labor 時吃的主餐，時間更晚 → (A) 正確。(B) 文中只說 middle of the morning 一次；(C)

她從小在葡萄牙長大 (childhood in Portugal)，不是「造訪」葡萄牙；(D) 開創下午茶的是 Duchess of Bedford，Sandwich 伯爵推廣的是三明治吃法，張冠李戴。

答案出處：第2段第1–2行 — 『the seventh Duchess of Bedford, Anne Maria, began the popular practice of “afternoon tea,” a ceremony taking place at about four o'clock.』；第3段第2–4行 — 『In working-class households, it was served with the main meal of the day, eaten when workers returned home after a day's labor. This meal has become known as “high tea.”』

核心字彙：ceremony (n.) 儀式；household (n.) 家庭；labor (n.) 勞動；popularize (v.) 使普及

第貳部分、非選擇題 (共 28 分)

一、中譯英 (每題 4 分，共 8 分)

中譯英 1. 正確答案：官方參考答案

題目：玉山(Jade Mountain)在冬天常常覆蓋著厚厚的積雪，使整個山頂閃耀如玉。

In winter, Jade Mountain is often covered with heavy snow, which makes the entire peak shine like jade.

翻譯：官方可接受替換：In winter, Jade Mountain + is usually heavily snow-capped/is often covered with heavy snow, + which makes + the entire peak/the whole mountaintop + shine/shimmer/glisten + like jade.

解題關鍵：逐句得分點：①「在冬天」In winter ②「常常覆蓋著厚厚的積雪」is (often) covered with heavy snow——「覆蓋著」要用被動語態 be covered with；或 is (usually) heavily snow-capped

③「使」用關係代名詞，which 指前面整件事（非限定用法，逗點不可省）+

makes (單數動詞) ④「整個山頂」the entire peak/the whole mountaintop (「整個」entire/whole 不可漏) ⑤「閃耀如玉」make + O + 原形動詞 shine/shimmer/glisten + like jade (使役動詞 make 後接原形，不可寫 to shine 或 shining)。

補充：閱卷委員指出的常見失分：「整個」未譯出 entire/whole；「覆蓋著」未用被動 is covered；寫成 Jade Mountain covers with snow (主動被動錯置)；which make (動詞未加 s)；makes the peak to shine (使役動詞後誤加 to)。評分原則：每小題 4 分，原則上每個錯誤扣 0.5 分。

核心字彙：be covered with 覆蓋著；snow-capped (adj.) 山頂積雪的；peak (n.) 山峰；mountaintop (n.) 山頂；shimmer/glisten (v.) 閃爍；閃耀；jade (n.) 玉

中譯英 2. 正確答案：官方參考答案

題目：征服玉山一直是國內外登山者最困難的挑戰之一。

Conquering Jade Mountain has long been one of the toughest challenges for mountain climbers at home and abroad.

翻譯：官方可接受替換：Conquering Jade Mountain + has long been + one of the toughest challenges + for + mountain climbers at home and abroad / local and foreign mountain climbers.

解題關鍵：逐句得分點：①「征服玉山」動名詞片語當主詞 Conquering Jade Mountain（不可用原形 Conquer 當主詞），動詞用單數 ②「一直是」has long been / has always

been——從過去持續到現在用現在完成式 ③「最困難的挑戰之一」one of the + 最高級 + 複數名詞：one of the toughest / most difficult challenges（challenges 必須是複數）④「國內外登山者」mountain climbers at home and abroad / local and foreign mountain climbers.

補充：閱卷委員指出的常見失分：「征服」conquer 拼錯或未用動名詞 conquering；challenge 拼錯（如 chanllenge）或 one of the ... 後未用複數 challenges；寫成 is always（未用完成式）扣分。評分原則同第 1 題。

核心字彙：conquer (v.) 征服；conquest (n.)；challenge (n.) 挑戰；one of the + 最高級 + 複數 N；at home and abroad 國內外；mountain climber 登山者

二、英文作文（20 分）

英文作文. 正確答案：經國英文範文（非官方）

題目：請仔細觀察以下三幅連環圖片的內容，並想像第四幅圖片可能的發展，然後寫出一篇涵蓋每張圖片內容且結局完整的故事。文長至少 120 個單詞。（圖一：晴天，一家三口把行李裝上車準備出遊；圖二：全家困在車陣中，表情無奈；圖三：抵達目的地，入口前人山人海，全家人大吃一驚；圖四：問號，由考生自行想像結局。）

（第一段）It was a sunny Saturday morning, and the Lins were in high spirits. Dad loaded the suitcases into the trunk while Mom and their daughter, Amy, waited excitedly beside the car. They were heading to a famous amusement park for a long-awaited family trip.

（第二段）However, their excitement soon faded. Not long after they got on the highway, they were stuck in a terrible traffic jam. Cars stretched as far as the eye could see, and a one-hour drive turned into a four-hour nightmare.

（第三段）When they finally arrived, they could hardly believe their eyes. A sea of people had already gathered at the entrance, and the line for tickets seemed endless. "It seems everyone had the same idea," Dad sighed.

（第四段）Instead of joining the crowd, Mom came up with a better plan. They drove to a quiet riverside park nearby, where they had a picnic and flew a kite together. On the way home, Amy said it was the best trip ever. The family learned that a happy holiday depends not on where you go, but on who you are with.

翻譯：（第一段中譯）那是個晴朗的星期六早晨，林家人興致高昂。爸爸把行李箱放進後車廂，媽媽和女兒 Amy 興奮地在車旁等候。他們要去一座知名的遊樂園，展開期待已久的家庭旅行。（第二段中譯）然而，他們的興奮很快就消退了。上了高速公路沒多久，他們就陷入嚴重的塞車。車陣一眼望不到盡頭，一小時的車程變成了四小時的惡夢。（第三段中譯）終於抵達時，他們簡直不敢相信自己的眼睛。入口早已擠滿人山人海，買票的隊伍彷彿沒有盡頭。爸爸嘆氣說：「看來大家都想到同一個主意了。」（第四段中譯）媽媽沒有跟著人群排隊，而是想到更好的計畫。他們開車到附近一座安靜的河濱公園，一起野餐、放風箏。回家路上，Amy 說這是有史以來最棒的旅行。全家人學到：快樂的假期不在於去哪裡，而在於和誰在一起。

解題關鍵：寫作策略：①一張圖寫一段，四段剛好對應「出發 → 塞車 → 人潮 → 結局」，閱卷老師一眼就看得每張圖都有寫到（題目要求「涵蓋每張圖片內容」）。②第一段交代時間、人物、目的地（amusement park），讓故事有具體場景；第二、三段用 However、When they finally arrived 等轉承語推進情節，並用誇飾（a one-hour drive turned into a four-hour nightmare、a sea of people）把挫折感寫生動。③第四段是重點：官方說明指出考生多以「改變目的地或轉換心情」作結——範文兩者兼具（改去河濱公園 + 心情轉好），最後一句用 not on A, but on B 點出寓意，結局完整。④句型變化：while 對比同時動作、關係副詞 where、直接引句、片語 as far as the eye could see、come up with。全文 180 字，超過 120 字下限。

補充：本卷官方僅公布閱卷評分原則與中譯英參考答案、未附作文範文，以上為經國英文自寫範文（非官方）。評分原則重點（大考中心）：依內容、組織、文法句構、詞彙拼字四個項目給分，總分 20 分；字數明顯不足者扣總分 1 分；每份試卷由兩位委員分別評分，取平均。本題官方說明：考生只要能依題意合理說明每個圖片的情境及後續發展，內容組織及文字使用沒有太多錯誤，即可拿到不錯的分數；多數考生第三圖寫遊樂園、博物館、動物園、演唱會，結局多描述因應之道（改變目的地或轉換心情）。

核心字彙：traffic jam 塞車；be stuck in traffic 困在車陣中；a sea of people 人山人海；as far as the eye can see 一眼望不到盡頭；come up with 想出（主意）；in high spirits 興高采烈